

**JABATAN HAL EHWAL ORANG ASLI
MALAYSIA**

**Department of Orang Asli Affairs
Malaysia**

Borang Permohonan untuk kaji selidik di kalangan
Orang-orang Asli Malaysia

Application Form For research among the
Orang Asli of Malaysia

1. Nama (Huruf Besar) _____ Jantina _____
Name(Capital Letter) *Sex*

2. Alamat rumah _____ Negeri _____
Home Address *Country*

3. Tempat Lahir _____ Tahun _____ Bulan _____ Hari _____
Place of Birth *Year* *Month* *Day*

4. Warganegara _____ No.Kad Pengenalan _____
Citizenship *Pasport Number*

5. Bujang/Kahwin/Janda _____
Marital Status

6. Jikalau berkahwin, adakah suami/isteri akan bersama Ya/Tidak
If married, will the researcher be accompaied by the wife/husband *Yes/No*

7. *If a temporary residence in this country*
Please state address in Malaysia

8. No. Tel: _____ No. Faks: _____
Tel No *Fax No*

9. Nama dan alamat dua orang yang boleh memberi keterangan lanjut mengenai diri anda

Name & Address of two references that could provide us with the required information

1. _____ 2. _____

10. Adakah anda ahli/pegawai:-
Are you an official or staff member of:-

Ya (Yes) Tidak (No)

- a) Kerajaan anda
Your government
- b) Lain-lain kerajaan
Other government
- c) Agensi Antarabangsa
International Agency
- d) Universiti/Pusat Penyelidikan
University/Education of Research Organization
- e) Lain-lain badan
Other bodies

11. Jika jawapan di atas 'Ya' harap nyatakan kedudukan anda di dalamnya serta nama dan alamatnya.

If the answer to the above is 'Yes' please state your official designation and state nature/address of the organization

12. Kedudukan _____ Nama/Alamat _____
Designation Name/Address

13. Jikalau jawapannya 'Tidak' harap terangkan kedudukan anda

If the answer to the above is 'No' then state the nature of your affiliation

14. Badan yang bertanggungjawab atas kaji selidik anda di Malaysia
The Agency that is supporting/responsible for your research projects in Malaysia.

15. Jika 'ya' harap dapat kepilkan surat akuan dari badan yang berkenaan
If 'yes' please enclose the letter from the agency

Adakah anda seorang mahasiswa
Are you a candidate for a degree

Ya
Yes

Tidak
No

Jika 'Ya'
If 'yes'

Sarjana
Degree

Institusi
Institution

Tarikh

Date

(Non-Malaysian)

16. *Anticipated date of arrival in Malaysia*

17. *Anticipated date of departure* _____

18. Tajuk kaji selidik anda (jika anda _____)
Title of your research project (if available)

19. Tempoh kajian _____
Research Duration

20. Lokasi untuk membuat kaji selidik _____
Location for research

21. Serba ringkas tentang kaji selidik yang akan dijalankan oleh anda, meliputi objektif, rangka penyelidikan dan jangka masa (Gunakan lampiran jika ruangan tidak mencukupi).

Statement of your research regarding objectives, scope, research design and duration of the project (You may use an attachment slip if this space is not sufficient).

22. Adakah kajilidkan anda akan menghasilkan penerbitan/report?

Will your research result in a thesis/publication/report?

23. Adakah diwajibkan yang anda memberi dengan percuma 2 naskhah penerbitan/ report.

Two copies of the research publication/report will have to submitted to the Department for free.

SETUJU
AGREED

TIDAK
NO

24. Nama-nama lain (sekiranya kajian/ penyelidikan ini dibuat secara berkumpulan)
Other name's (if the research doing by group)

1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____
5. _____ 6. _____

Tarikh : _____
Date

Tandatangan Pemohon
Signature of applicant

CONDITIONS TO CONDUCT RESEARCH ON ORANG ASLI MALAYSIA

1. The researcher has to call in the Director of The Department of Orang Asli Affairs of the state in which the research is to be conducted.
2. The researcher should at all time respect the customs, tradition and taboos of the "Orang Asli" being studied
3. The researcher is responsible at all time for his/her safety security and indemnify the Department of Orang asli from Any liability against any injury, loss of life and loss of material
4. The researcher is responsible to arrange his/her own transport, finance, accommodation, food and all other requirement while conducting this research
5. The Researcher shall ensure that any services or items procured from the Orang Asli is paid fairly. The researcher shall not at any time exploit the Orang Asli for such service and them.
6. The Researcher must obtain the approval of the District Police Department before entering any restricted area.
7. The Researcher shall not interfere in the administration of Orang Asli Department.
8. The Researcher shall not act as spokesman to champion any demonstration the Orang Asli anticipate in any form of illegal assembly to lack such demand.
9. The Researcher should never act as spokesperson or representative of the Department of Orang Asli Affairs or the State Government in making decisions.
10. The Researcher should only undertake research in the field of study that has been approved.
11. The Researcher is prohibited from allowing other persons to accompany him/her at the place of research whether during the day or at night.
12. The Researcher is prohibited from conducting any business transaction with any 'Orang Asli' or in areas domiciled by the 'Orang Asli' without the written approval of the Government of Malaysia.
13. The Researcher is prohibited from propagating any religious belief amongst the 'Orang Asli' or the local population.

14. The Researcher is prohibited from engaging in any political activity in Malaysia .
15. The Researcher is prohibited from discussing sensitive inter ethnic among 'Orang Asli'that could disturb the harmony of teh Orang Asli community.
16. Should the Researcher violate any of the above conditions,his/her approval for research will be revoked immediatly.
17. The Researcher shall at the completion of the studies arrange for brief to the Department of Oarng Asli Affairs on the finding of such studies.

I _____ , I/C number @ passport number _____
accept and agree for the above conditions.

Date: _____

_____ (Signature)